

## Aneks II

# REGULAMIN PARLAMENTARNEJ KOMISJI WSPÓLNEJ RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ I UNII EUROPEJSKIEJ

Zatwierdzony przez Prezydium Sejmu RP w dniu 18.03.1994

Zatwierdzony przez Prezydium Senatu RP w dniu 5.01.1994

Zatwierdzony przez Prezydium Parlamentu Europejskiego  
w dniu 7.03.1994

### Artykuł 1

Parlamentarna Komisja Wspólna Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej została utworzona na podstawie uchwały Prezydium Sejmu RP z dnia 24 listopada 1993 roku, uchwały Prezydium Senatu RP z dnia 19 listopada 1993 roku, uchwały Parlamentu Europejskiego z dnia 15 stycznia 1992 roku oraz na podstawie Układu Europejskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Rzeczpospolitą Polską z jednej strony a Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z drugiej strony.

### Artykuł 2

Do zakresu działania Parlamentarnej Komisji Wspólnej RP i UE należy rozpatrywanie wszystkich aspektów stosunków między Rzeczpospolitą Polską a Unią Europejską oraz, w szczególności, wprowadzanie w życie Układu Europejskiego.

### Artykuł 3

Na propozycję swego Prezydium, Parlamentarna Komisja Wspólna Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej może udzielać zaleceń Sejmowi i Senatowi Rzeczypospolitej Polskiej oraz Parlamentowi Europejskiemu.

Zalecenia będą uznane za przyjęte, jeśli uzyskają poparcie większości członków Delegacji Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej oraz Delegacji Parlamentu Europejskiego.

### Artykuł 4

Parlamentarna Komisja Wspólna Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej składa się z równej liczby członków mianowanych przez Sejm i Senat Rzeczypospolitej Polskiej oraz przez Parlament Europejski.

Czas pełnienia mandatu członka delegacji określa regulamin i praktyka Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej oraz Parlamentu Europejskiego.

### Artykuł 5

W skład Prezydium Parlamentarnej Komisji Wspólnej Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej wchodzi: przewodniczący Delegacji Sejmu i Senatu RP, przewodniczący Delegacji Parlamentu Europejskiego, oraz po dwóch wiceprzewodniczących z każdej delegacji.

Obowiązki przewodniczącego pełnić będą kolejno przewodniczący Delegacji Sejmu i Senatu RP oraz przewodniczący Delegacji Parlamentu Europejskiego. Urzędujący przewodniczący będzie, w razie konieczności, zastępowany przez pierwszego lub drugiego wiceprzewodniczącego swojej delegacji.

### Artykuł 6

Parlamentarna Komisja Wspólna Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej zbiera się przynajmniej dwa razy w ciągu roku: raz w Polsce i raz w miejscu pracy Parlamentu Europejskiego.

Projekt porządku obrad, który przygotowuje Prezydium, wysyła się członkom Komisji Wspólnej z dwutygodniowym wyprzedzeniem.

Wszystkie inne wydatki związane z posiedzeniami oraz działalnością Komisji Wspólnej będą dzielone proporcjonalnie między Sejm i Senat Rzeczypospolitej Polskiej oraz Parlament Europejski.

#### Artykuł 11

Wszelkie zmiany w niniejszym regulaminie, proponowane przez Parlamentarną Komisję Wspólną, będą przedkładane Prezydium Sejmu RP, Prezydium Senatu RP oraz Prezydium Parlamentu Europejskiego.



Ynw. 67505

Obrady nie są jawne, chyba że Parlamentarna Komisja Wspólna Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej zdecydowałaby inaczej.

#### Artykuł 7

Członkowie Rady Stowarzyszenia, Rady Ministrów Unii Europejskiej i Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej, członkowie Komisji Wspólnot Europejskich oraz inne osoby mogą, po akceptacji Prezydium, uczestniczyć w obradach i zabierać głos.

#### Artykuł 8

Sekretariat Parlamentarnej Komisji Wspólnej Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej prowadzony jest przez Sekretariat Parlamentu Europejskiego we współpracy z urzędnikami wyznaczonymi przez Sejm i Senat Rzeczypospolitej Polskiej.

Protokoły będą sporządzane po każdym posiedzeniu Parlamentarnej Komisji Wspólnej Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej i przedstawiane do akceptacji na początku następnego posiedzenia.

#### Artykuł 9

Członkowie mogą zabierać głos na posiedzeniach Parlamentarnej Komisji Wspólnej Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej w językach oficjalnych Unii Europejskiej lub po polsku. Tłumaczenie kabinowe i przekłady tekstów będą realizowane zgodnie z decyzjami Prezydium Parlamentarnej Komisji Wspólnej oraz wewnętrznymi przepisami Parlamentu Europejskiego.

#### Artykuł 10

Koszta podróży oraz diety członków Komisji Wspólnej oraz urzędników im towarzyszących będą pokrywane przez delegujące ich parlamenty.